**1 Anslutningssladd MS**

Liittäntöjohto / Connecting cable / Anschlusskabel

**7 Motorvärmare**

Vastusosa / Engine heater / Motorvorwärmér

**2 Intagskabel MK**

Elementikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel

**8 Kupévägguttag**

Sisättilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose

**3 Batteriladdare BL**

Akkuvaraaja / Battery Charger / Batterielader

**9 Kupévärmare**

Tehokasta lämpöä / Cab heater / Heizlüfter

**4 Relä till timer**

Rele ajastimelle / Relay for the timer / Timerrelais

**10 Fjärrkontroll till timer**

Kaukosäädin ajastimelle / Remote for the timer / Federsteuerung für den Timer

**5 Skarvkabel**

Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel

**11 Strålningsskydd**

Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz

**6 Grenuttag**

Haaroituspistorasia / Multi-socket / Verteilerstück

**12 Pump**

Pumppu / Pump / Pumpe

Low Voltage Directive, 73/23/EEC, the EMC Directive, 89/336/EEC, including amendments by the CE marking Directive, 93/68/EEC

**Product**

Engine preheater .....	MVP...
Inlet cable .....	MK
Mains supply cable .....	MS

The following harmonised European standards or technical specifications have been applied:

Standards	Test reports issued by	Regarding
SS 433 07 90	SEMKO	electrical safety
EN 60 335-1	SEMKO	electrical safety
EN 60309-1/ 2 (1992)	SEMKO	electrical safety
CENELEC HD 22	SEMKO	electrical safety
CEE 7	SEMKO	electrical safety
EN 50 081-1 (1992)	SEMKO	EMC-emission
EN 50 082 (1995)	SEMKO	EMC-immunity

- The products comply with the LV safety standards as per above.

We have an internal production control system that ensures compliance between the manufactured products and the technical documentation.

- The products comply with the harmonised EMC standards as per above.

The products is CE marked in -96.

As manufacturer, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Eskilstuna, March, 2013

Fredrik Andreassen, President

**Calix AB**  
PO-Box 5026  
SE-630 05 Eskilstuna  
Sweden

**Phone:** +46 (0)16-10 80 00  
**Support:** +46 (0)16-10 80 90  
**Fax:** +46 (0)16-10 80 60

**E-mail:** info@calix.se  
**E-mail:** teknik@calix.se  
**Internet:** www.calix.se

# MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

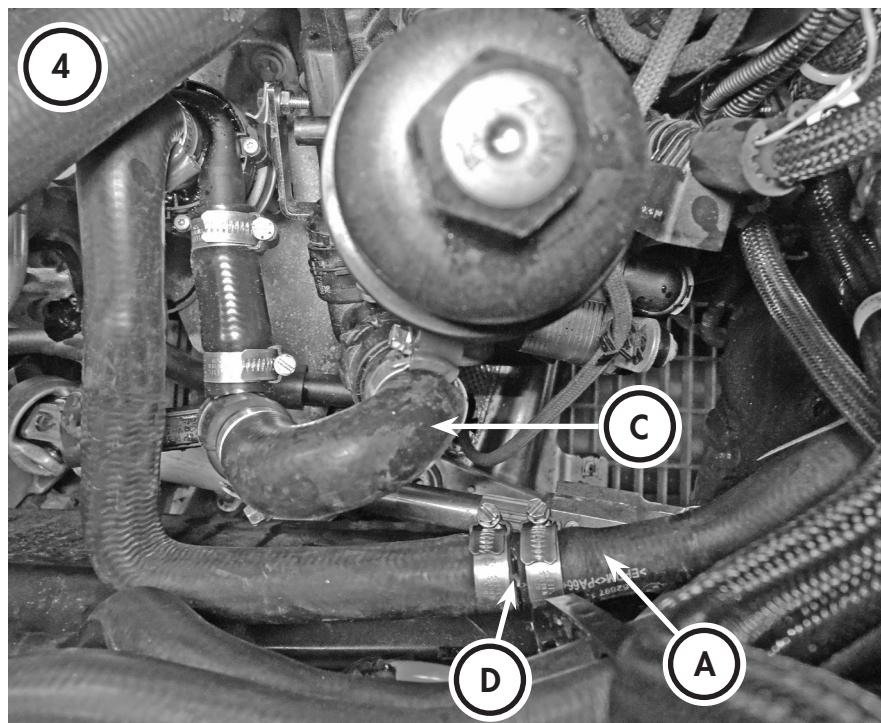
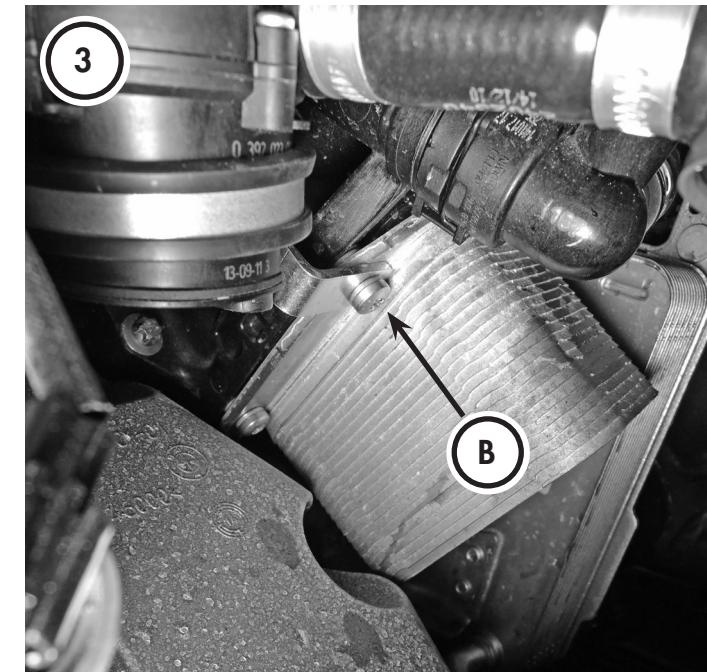
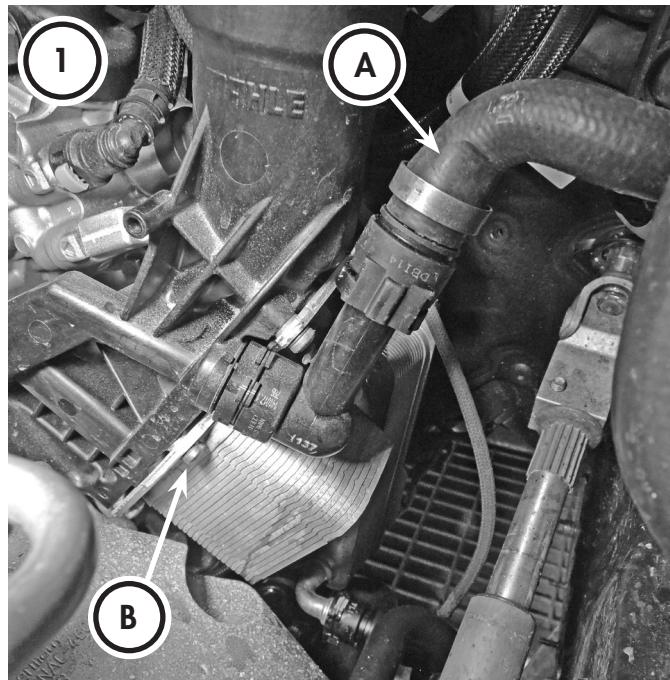
**M185**

Observera att den avbildade motorvärmaren inte behöver vara identisk med den faktiska motorvärmaren.

Huom! Kuvassa oleva lämmitin ei tarvitse olla identinen tosiasiallisesta lämmittimen kanssa.

Note that the illustrated heater must not be identical to the actual heater.

Bitte beachten Sie, der dargestellte Vorwärmer muss nicht dem tatsächlichen Vorwärmer entsprechen.

**BMW**

518d [5E31, F10] 2014- ⓂB47  
518d [5L11, F11] 2014- ⓂB47  
520d [5E51, F10] 2014- ⓂB47  
520d [5L31, F11] 2014- ⓂB47  
520d xDrive [5E71, F10] 2014- ⓂB47  
520d xDrive [5L51, F11] 2014- ⓂB47

= Motortyp  
Ⓜ = Moottorityyppi  
= Engine model

**SVENSKA**

- Installation av slangar, pump och värmare sker vid motorns vänstra sida.

1. Demontera plastskyddet under motorn.
2. Tappa ur kylvätskan.
3. Demontera skruven (B) och den pressade slangklämman och lossa slangen (A) från anslutningen på motorn, se bild 1.
4. Montera medföljande slangar, pump, värmare, gummiklamma och fäste enligt bild 2.
5. Montera pumpens fäste med skruven (B), se bild 3.
6. Montera slangen (C) på motorns anslutning. Kapa sedan slang (A) och montera den på skarvröret (D) enligt bild 4.
7. Fyll på kylvätska och lufta ur kylsystemet. Se instruktionsboken. Kör motorn och kontrollera att inget läckage förekommer. Återmontera plastskyddet under motorn.

**SUOMI**

- Letkut, pumppu ja lämmitin asennetaan moottorin vasemmalle puolelle.

1. Irrota muovisuoja moottorin alta.
2. Valuta jäähdytysnestee.
3. Irrota ruuvi (B) ja letkunkiristin sekä letku (A) moottorista, katso kuva 1.
4. Asenna mukana tulleet letkut, lämmitin ja kumipanta kuten kuvassa 2.
5. Asenna pumpun kiinnike ruuvilla (B), katso kuva 4.
6. Kiinnitä letku (C) moottoriin. Katkaise letku (A) ja asenna se jatkoputkeen (D).
7. Täytä jäähdytysnestee ja suorita ilmaus auton käyttöohjekirjan mukaisesti. Käynnistä moottori ja tarkista ettei vuotoja ilmene. Asenna muovisuoja takaisin moottorin alle.

**ENGLISH**

- Installation of hoses, pump and heater is done on the left side of the engine.

1. Remove the cover under the engine.
2. Drain the coolant.
3. Remove screw (B) and the hose clamp and loosen hose (A) from its connection on the engine, see picture 1.
4. Fit the supplied hoses, pump, heater, rubber clamp and bracket according to picture 2.
5. Fit the pump bracket with screw (B), see picture 3.
6. Connect hose (C) to the engine. Cut hose (A) and fit it to the connection sleeve (D).
7. Fill up with coolant and vent the cooling system, see the instruction book. Run the engine and check that there is no leakage. Refit the plastic cover under the engine.

**DEUTSCH**

- Montage der Schläuche, der Umwälzpumpe und des Motorvorwärmers wird auf der linken Motorseite durchgeführt.

1. Entfernen Sie die Abdeckung unterhalb vom Motor.
2. Lassen Sie die Kühlflüssigkeit ab.
3. Lösen Sie Schraube (B) sowie die Schlauchschelle und lösen Sie Schlauch (A) von seinem Anschluss am Motor, siehe Abbildung 1.
4. Montieren Sie die mitgelieferten Schläuche, die Umwälzpumpe, den Motorvorwärmer, Gummischelle und Halterung nach Abbildung 2.
5. Befestigen Sie die Halterung der Umwälzpumpe mit Schraube (B), siehe Abbildung 3.
6. Verbinden Sie Schlauch (C) zum Motor. Durchtrennen Sie Schlauch (A) und montieren Sie diesen am Verbindungsstück (D).
7. Füllen Sie die Kühlflüssigkeit auf und entlüften das Kühlsystem, Hinweise der Kfz-Betriebsanleitung beachten. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen. Befestigen Sie die Kunststoffabdeckung unterhalb vom Motor.